



**ПРОГРАМА ЗА ФИНАНСИСКА ПОДДРШКА
НА РУРАЛНИОТ РАЗВОЈ ЗА 2014 ГОДИНА**

У П А Т С Т В О

**ЗА КОРИСНИЦИ НА СРЕДСТВА ОД ПРОГРАМАТА ЗА
ФИНАНСИСКА ПОДДРШКА НА РУРАЛНИОТ РАЗВОЈ ЗА
2014 ГОДИНА ЗА**

- **МЕРКА 1.4 ПОМОШ ЗА МАРКЕТИНГ НА ЗЕМЈОДЕЛСКИ
ПРОИЗВОДИ И ПРЕРАБОТЕНИ ЗЕМЈОДЕЛСКИ ПРОИЗВОДИ –
СПЕЦИЈАЛИЗИРАНИ ПРОДАВНИЦИ ЗА ВИНО СО ПОТЕКЛО ОД
РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА**

ВОВЕД

Ова Упатство има за цел запознавање на корисниците со целта, начинот на спроведување и намената на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година („Службен весник на Република Македонија“ бр. 10/2014) за Мерката 1 Техничка поддршка во земјоделството и руралниот развој од делот III од Програмата, точка 1.4. Помош за маркетинг на земјоделски производи и преработени земјоделски производи.

Средствата од делот III од Програмата, точка 1.4. се спроведуваат во согласност со Уредба за видот на активности, максималниот износ по активности, корисниците, субјектите кои учествуваат во постапката, поблиските критериуми и начинот за доделување на техничката поддршка во земјоделството и руралниот развој („Службен весник на Република Македонија“ бр. 06/2013, 81/2013, 181/2013 и 01/2014)

Ова упатство се однесува на спроведувањето на член 6 став 1 алинеја 4 од Уредба за видот на активности, максималниот износ по активности, корисниците, субјектите кои учествуваат во постапката, поблиските критериуми и начинот за доделување на техничката поддршка во земјоделството и руралниот развој односно воспоставување и работа на унифицирани и специјализирани продажни места за продажба на вино со потело од Република Македонија

Упатството вклучува и објаснување по однос на процесот на доставување на документи, обработка на барањата, потпишување на договори, контрола на лице место и реализација на инвестициите.

МЕРКА 1 - ТЕХНИЧКА ПОДДРШКА ВО ЗЕМЈОДЕЛСТВОТО И РУРАЛНИОТ РАЗВОЈ

ТОЧКА 1.4 ПОМОШ ЗА МАРКЕТИНГ НА ЗЕМЈОДЕЛСКИ ПРОИЗВОДИ И ПРЕРАБОТЕНИ ЗЕМЈОДЕЛСКИ ПРОИЗВОДИ

ОПИС НА МЕРКАТА

Помош за воспоставување и работа на унифицирани и специјализирани продажни места (продавница) за продажба на земјоделски производи (вино) со потекло од Република Македонија и тоа во: Скопје две продавници, а во Охрид, Берово, Кавадарци, Штип, Струмица, Прилеп, Битола и Крушево по една продавница:

Целта на мерката е воспоставување и работа на унифицирани и специјализирани продавници за продажба на вино со потекло од Република Македонија. Со мерката се воспоставува и корпоративен и бренд идентитет на специјализираните продавници во кои ќе се продаваат македонски вина. Со тоа се унифицира и специфицира бренд логото во македонска и англиска верзија, пакувањето на продадените вина, работната облека на вработените во продавницата, излогот на продавницата и целосното ентериерно решение на продавниците.

Со воспоставување на брендот унифицирани и специјализирани продавници за продажба на вино со потекло од Република Македонија ќе се овозможи зголемена достапност на македонските вина до домашните и странските потрошувачи, промоција на сите вина произведени во Република Македонија и зголемена препознатливост на македонските вина.

ПРИФАТЛИВИ ИНВЕСТИЦИОНИ АКТИВНОСТИ И ПРИФАТЛИВИ ТРОШОЦИ ПО ИНВЕСТИЦИОНИ АКТИВНОСТИ

Инвестициона активност во смисла на оваа мерка е самото воспоставување на продавницата во согласност со корпоративниот, бренд идентитетот и мастер проектот кој е дел од документацијата на јавниот повик и работа на продавниците за продажба на вино во согласност со националното законодавство.

ПРИФАТЛИВИ ТРОШОЦИ:

Упатство за корисници на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година

- 50% од направените трошоци за опремување на продавницата со исклучок на инвестициите за помошни и санитарни простории, но не повеќе од 1.000.000 денари
- 50% од износот на годишнината закупнина, но не повеќе од 30.000 денари месечно
- најмногу две просечни плати во дејноста за две лица вработени за продажба на вино во продавницата за македонски вина

КОРИСНИЦИ

Корисници на техничката поддршка од оваа мерка се правни лица регистрирани согласно Законот за трговски друштва и Законот за угостителство и кои ќе ги исполнат условите согласно Законот за трговија при започнување на вршење на дејноста односно ќе поседуваат дозвола за вршење дејност промет со алкохолни пијалоци.

КРИТЕРИУМИ КОИ ТРЕБА ДА ГИ ИСПОЛНИ БАРАТЕЛОТ

- да располага со деловен простор, не помал од 30 м² и не поголем од 100 м² во сопственост или под закуп во времетраење од најмалку три години ;
- да има соодветна регистрирана дејност во Централниот регистар на Република Македонија
- да поседува техничка документација (основен проект) и спецификација за трошоци за уредување и опремување на продажно место
- во рок од еден месец по склучување на договор со Агенцијата , да достави доказ за вработени најмалку две лица во продавницата за македонски вина кои имаат завршено најмалку средно образование
- во рок од еден месец по склучување на договор со Агенцијата, да достави доказ дека вработените лица во продавницата за македонски вина имаат одлично познавање на англиски јазик со поседување на сертификат за АПТИС (APTIS), ЦАЕ (CAE), ИЕЛТС (IELTS), или друг меѓународно признат сертификат издаден официјален европски тестатор, член на здружението ALTE на европски тестатори најмалку на нивото А2 согласно Европската јазична рамка на Советот на Европа (CEFR), или ТОЕФЕЛ ПБТ (TOEFL IBT) најмалку 30 бода
- да ги има подмирено сите даноци и други јавни давачки
- во рок од три месеци по склучување на договор од Агенција, внатрешното уредување на деловниот простор да биде во согласност со Основниот проект за ентериерно уредување на специјализирани продавници за продажба на македонско вино, кој е прилог на јавниот повик, како и сите вработени кои се ангажирани во продажбата на вината да носат униформи според дизајнот кој е пропишан во основниот мастер проект за ентериерно уредување
- во рок од шест месеци по склучување на договор од Агенцијата, да достави доказ за посета на обука и едукација за познавање на производот, основни познавања за винските сорти, особено на автохтоните, карактеристиките на виното и македонското поднебје, вински реони и послужување на вино,

Упатство за корисници на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година

- во рок од три месеци по склучување на договор со Агенцијата, да достави докази дека имаат склучено договор со најмалку петнаесет винарии,
- во рок од три месеци по започнување со работа, да достави докази дека изложените производи се со процент на алкохол не помал од 11%,
- во рок од три месеци по склучување на договор со Агенцијата да достави доказ дека е овозможено на секоја винарница на местата предвидени за видливо изложување на виното, на полица или дисплеи, да изложи по најмногу седум различни артикли/етикети од нивната понуда
- во рок од три месеци по склучување на договор со Агенцијата, да достави доказ дека не наплаќаат било каков надоместок за отстапување на деловниот простор за промотивни активности, ниту ги отстапуваат своите вработени за спроведување на промотивни активности во име и за сметка на винарниците,
- во рок од три месеци по склучување на договор со Агенцијата, да достави докази дека за време на промотивните активности, им се дозволува на винариите да донесат свои овластени претставници (хостеси, комерцјалисти, сомелиери и слично), да истакуваат и делат свој рекламен материјал, при што нивните претставници треба јасно да бидат означени со посебна легитимација или посебно означена униформа со видливи ознаки, логоа или трговски знаци,
- во рок од три месеци по склучување на договор со Агенцијата, да достави доказ дека им дозволуваат на винарниците во текот на промотивните настани, да можат да понудат вино бесплатно или по повластени цени, да поделат подароци на конзументите и слично, дека им дозволуваат на винарниците да можат да изложат промотивни материјали: лифлети, флаери, shelf talker, wobblers (картонче со порака на полица), како и висечки постери со димензиона поголеми од Б2, освен за време на промоција на една или група на винарници,
- во рок од три месеци по склучување на договор со Агенцијата, да достави доказ дека им дозволуваат на винарниците да вршат промотивна дисконтна продажба на виното по промотивни цени со ограничено времетраење, но не повеќе од седум дена во тек на секои два месеци,
- во рок од три месеци по склучување на договор со Агенцијата да достават доказ дека им дозволуваат на винарниците за промотивни цели, бесплатно послужување и дегустација на виното.

НАЧИН НА КО-ФИНАНСИРАЊЕ

ОПШТИ ПРИНЦИПИ

Финансирањето од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година се врши врз основа на одобрено барање за користење средства од Програмата и склучен Договор за финансиска поддршка за одобрена инвестиција. Исплата на средства се врши по целосна реализација на инвестицијата која мора да е во согласност со Договорот за финансиска поддршка. Корисникот на Програмата во целост е одговорен за реализација на одобрената инвестиција.

Финансиската поддршка се исплаќа по принцип на ко-финансирање на реализирани и исплатени инвестиции од страна на корисникот во висина од 50% од вредноста на одобрените прифатливи трошоци.

ОСТАНАТИ ПРИНЦИПИ

- **Принцип на единечно финансирање** – Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година финансира типови на инвестиции кои не се финансираат од други грант фондови, од Буџетот на Република Македонија или други фондови од донаторски или финансиски институции, а се со цел да се избегне двојно финансирање на самата инвестиција.
- **Принцип на грант** – Поддршката по овој основ подразбира доделување на неповратни финансиски средства (грант) од Буџетот на Република Македонија.
- **Принцип на видливост** – Корисникот е должен во рок од 5 години од денот на исплатата на средствата од оваа програма, да има истакнато налепница или натпис на инвестицијата со која означува дека инвестицијата е ко-финасирана со средства од Програмата. АФПЗРР ги доделува налепниците и натписите на корисникот заедно со решението за исплата. Доколку настане оштетување на истите, корисникот е должен да ја извести АФПЗРР при што контролорите ќе извршат увид и ќе доделат нова ознака.

ПОСТАПКА ЗА ИЗБОР НА КОРИСНИЦИ

Избор на корисници се врши со проверка на исполнување на условите за користење на средства за инвестиции предвидени со мерката 1.4. Барателите кои ги исполниле условите за стекнување со право на користење финансиска поддршка се рангираат со бодување согласно подолу прикажаната табела.

Критериум		Бод
Местоположба за градот Скопје		
1	Стара Скопска чаршија	40
2	Централно градско подрачје	30
3	Други места од посебно културно значење за градот Скопје	10
Местоположба за градовите Охрид, Берово, Кавадарци, Штип, Струмица, Прилеп, Битола и Крушево		
1	Централно градско подрачје	40
2	Останати локации	20
Вредност на инвестицијата		
1	Инвестиции над 3.000.001 ден	30
2	Инвестиции од 2.000.001 до 3.000.000 ден	20
3	Инвестиции од 1.000.000 ден до 2.000.000	10
Висина на закупнина		
1	Сопствен деловен простор	30
2	Деловен простор под закуп	20

ПОТРЕБНИ ДОКУМЕНТИ ЗА ПРИЈАВУВАЊЕ ЗА МЕРКА 1.4.

НАПОМЕНА: Долунаведените документите кои се доставуваат во прилог на барањето за финансиска поддршка треба да се во оригинал на македонски јазик или копија заверена на нотар, доколку не е поинаку определено. Доколку документацијата е на друг јазик истата треба да биде придружена со превод на македонски јазик оверен од овластен преведувач. Доколку се работи за официјален документ на друга држава треба да биде оверен со апостил.		(означете дали го доставувате потребниот документ)	
		ДА	Н/П
1.	Барање за користење на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година ПРР – 1.4		
2.	Понуда со детална техничка спецификација за трошоци за опремување и уредување на продажно место		
3.	Доказ за поседување или располагање со недвижен имот: - Имотен лист – издаден од Агенција за катастар на недвижности на Република Македонија, не постар од три месеци сметано од денот на објавување на јавниот повик, или - Договор за закуп на објект во траење од најмалку 3 години сметано од денот на објавување на јавниот повик, и прилог имотен лист за објектот на име на закуподавачот издаден од Агенција за катастар на недвижности на Република Македонија, не постар од три месеци сметано од денот на објавување на јавниот повик, или - Договор за концесија на објект во сопственост на Република Македонија со важност од најмалку 3 години сметано од денот на објавување на јавниот повик со Записник за воведување во владение и прилог имотен лист;		
4.	Уверение за платени даноци, придонеси и други јавни давачки издаден од Управата за јавни давачки		
5.	Основен проект со детална предмер пресметка за ентериерно уредување на продажното место во согласност со Мастер проектот за специјализирани продавници во кои ќе се продаваат македонски вина		

ПОСТАПКА ПРЕД АФПЗРР

1. Поднесување на барање

По објавување на јавниот повик, од страна на АФПЗРР, за поднесување на барања за користење на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година, потенцијалниот корисник на средствата треба да поднесе „барање за користење на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година “ по соодветната мерка. Барањето треба да биде коректно и читливо пополнето на македонски јазик и кирилично писмо. Заедно со барањето треба да бидат доставени и сите пропратни документи соодветно на типот на инвестиција. Барањата, комплетирани со целокупната документација, затворени во плик на кој на горниот лев агол да пишува „НЕ ОТВАРАЈ за јавен повик ПРР бр. 01/2014 мерка 1.4., да бидат доставени по препорачана пошта на следната адреса:

АФПЗРР за финансиска поддршка во земјоделството и рурален развој ул. „3-та Македонска бригада“ бб зграда на Македонија Табак блок Ц 1000 Скопје, Република Македонија или лично на рака во писарницата на АФПЗРР за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој (АФПЗРР), на истата адреса.

Потребните обрасци од „Барањето за користење на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година “ како и „Упатство за корисници на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година “ во кој се содржани сите информации за критериумите, условите за прифатливост на проектите и условите за финансирање и останати информации кои се неопходни за изготвување на барање за користење на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година, во електронска верзија може да се превземат на веб-адресата на АФПЗРР: www.ipardpa.gov.mk.

2. Обработка на барање и избор на корисници

По направената контрола за комплетност на барањето, веродостојност на податоците дадени во барањето и неговата прифатливост согласно со критериумите и во определени случаи контрола на лице место, следува рангирање на поднесените барања со бодување. Во случај кога повеќе барања имаат ист број на бодови, истите се рангираат и по датум и време на пристигање. Потенцијалниот корисник ќе биде писмено известен за прифаќање или одбивање на неговото барање во рок не подолг од 3 месеци од завршување на јавниот повик.

Доколку барањето биде оценето позитивно и прифатено, АФПЗРР до потенцијалниот корисник испраќа “Решение за одобрување на барање”.

Против решенијата на АФПЗРР не е дозволена жалба и истите се конечни во управна постапка.

Против решенијата на АФПЗРР може да се поведе управен спор. Поведувањето на управниот спор не го одлага извршувањето на решението (член 20 од Законот за

основање на АФПЗРР за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој („Службен весник на Република Македонија“ бр.72/07, 05/09).

Напомена: Документите од Централниот регистар на Република Македонија како и податоците од Единствениот регистар на земјоделски стопанства Агенцијата ги прибавува по службена должност.

3. Склучување на договор

Со решението за одобрување на барање (проектот), АФПЗРР го известува потенцијалниот корисник дека во определен рок треба да дојде во просториите на АФПЗРР да потпише „Договор за финансиска поддршка“ (пример договор е даден во прилог на ова упатство). По потпишување на договорот потенцијалниот корисник може да отпочне со реализација на проектот. Договорот се потпишува во 4 (четири) идентични примероци од страна на корисникот и директорот на АФПЗРР, од кои по два примерока добива секоја од договорните страни.

1. Обработка на барање за исплата и постапка за одобрување на исплата

Откако ќе биде завршена инвестицијата корисникот треба да достави барање за исплата и останата документација со која ќе се потврди дека инвестицијата е завршена. Документите кои ќе бидат доставени од страна на корисникот треба да бидат заверени со потпис и печат од органот/фирмата која ги издава.

Барање за исплата е унифициран образец кој е објавен на веб страната на Агенцијата. Барањата за исплата се доставуваат до Агенцијата согласно временскиот рок определен во Договорот за финансирање поддршка или Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014. Корисникот е обврзан своерачно или електронски да го пополни соодветното барањето за исплата и ги достави потребните документи до Агенцијата, притоа наведувајќи за која мерка и тип на инвестиција го поднесува истото.

За надомест на трошоци за закупнина на простор и надомест на трошоци за лица вработени за продажба на вино во продавницата за македонски вина корисникот може да достави барање за исплата на квартално ниво.

Проверката на финансиската документација се извршува исклучиво на оригинали или копии заверени на нотар при што во случај да се доставени оригинални документи после завршување на постапката за одобрување на исплата Агенцијата ги враќа истите заедно со донесеното решение до крајниот корисник. Истите ќе бидат означени со печат на Агенцијата како би се избегнало понатамошно двојно финансирање.

Доколку документите кои се пропратни кон барањето за исплата се достават после рокот, барањето ќе биде одбиено и износот на финансиска поддршка нема да биде исплатен.

Доколку се настанати промени во барањето за исплата т.е се набават активности кои не се предмет на финансирање поддршка, истото барање нема да биде исплатено, или ќе биде делумно исплатено во зависност од ефектот кој настаната промена ќе го има врз целокупната инвестиција.

Доколку корисникот не се придржува кон одредбите од Договорот или програмата кои се однесуваат на рокот на реализација на инвестицијата, треба да се има во предвид дека сите активности настанати пред или после рокот нема да се дел од финансиската поддршка. Сите активности набавени пред нема да бидат

предмет на инвестиција. Исто така сите набавени и исплатени активности после рокот на реализација на инвестицијата нема да бидат предмет на финансиска поддршка.

По административната проверка доколку барањето за исплата е комплетно и соодветно, предметот ќе биде проверен на лице место од страна на овластени лица на Агенцијата кои имаат за цел да ја проверат реализацијата на инвестицијата во целост согласно барањето за исплата. По извршената контрола на лице место, ќе биде изработен извештај во кој детално ќе биде опишана фактичката состојба утврдена на лице место. Истиот треба да биде потпишан од страна на лицата кои ја вршат контролата и од самиот корисник или овластено лице од страна на корисникот. Во случај на забелешка на извршената контрола, корисникот има право истата да ја наведе во извештајот.

По извршената контрола, доколку се констатира дека реализацијата на инвестицијата е во целост, се продолжува со постапката за одобрување на исплата. Доколку се констатира неусогласеност на процесот на реализација на инвестицијата во целост и во согласност приложената документација се продолжува постапката за одбивање на барањето за исплата.

Откако ќе биде одобрена исплатата, Агенцијата донесува решение за одобрување на исплата. Доколку биде одбиено барањето за исплата, Агенцијата донесува решение за одбивање.

Со решението крајниот корисник ќе биде известен за сумата која му е одобрена т.е одбиена, притоа може да приложи жалба/ тужба во управна постапка до Управен суд согласно законските предвидени постапки.

Против решенијата на АФПЗРР не е дозволена жалба и истите се конечни во управна постапка.

Против решенијата на АФПЗРР може да се поведе управен спор во рок од 30 дена по прием на решението. Поведувањето на управниот спор не го одлага извршувањето на решението (член 20 од Законот за основање на Агенција за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој („Службен весник на Република Македонија“ бр.72/07 и 05/09).

Сите одобрени и исплатени инвестиции ќе бидат предмет на контрола во период од 5 години после извршената исплата со цел да констатира оддржливоста и непроменетоста на инвестицијата согласно договорот.

ГЕНЕРАЛНИ НАПОМЕНИ

1. Барателот поднесува уредно и комплетно пополнето барање за користење на средства.
2. Еден барател поднесува посебно барање за секоја мерка. Еден барател може да поднесе најмногу 2 барања по различни мерки од оваа програма. Во рамките на мерката барателот може да поднесе 1 барање кое се однесува само на еден тип на инвестиција.
3. Барателот ја доставува документацијата во затворен плик преку препорачана пошта на адреса: АФПЗРР за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој, ул.Трета Македонска Бригада бб (зграда Македонија Табак блок Ц) 1000 Скопје, или со предавање во архивата на АФПЗРР секој работен

Упатство за корисници на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година

ден од 8:30 до 16:30 часот. На предната страна на пликот во горниот лев агол да пишува "НЕ ОТВАРАЈ" и мерката/потточка за која аплицира.

4. Барателот ја доставува дополнителната документација во затворен плик преку препорачана пошта на адреса: АФПЗРР за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој, ул.Трета Македонска Бригада бб (зграда Македонија Табак блок Ц) 1000 Скопје, или со предавање во архивата на АФПЗРР секој работен ден од 8:30 до 16:30 часот. На предната страна на пликот во горниот лев агол да пишува "НЕ ОТВАРАЈ" дополна за архивски број кој ќе биде наведен во известувањето за дополнување на барањето.
5. Доколку понудите или про-фактурите кои се доставени во прилог на проектот се од странство, потребно е истите да бидат преведени на македонски јазик од овластен судски преведувач.
6. Исплатата на средства од оваа Програма по корисници ја врши АФПЗРР врз основа на претходно одобрени барања со склучен договор за финансиска поддршка за рурален развој и одобрени барања за исплата.
7. Доколку вкупната вредност на инвестицијата без ДДВ наведена во барањето, се разликува од вкупната вредност на инвестицијата без ДДВ наведена во понудата/про-фактурата, АФПЗРР како важечка сума за ко-финансирање ќе ја земе пониската вредност.
8. Доколку корисникот на средствата од програмата сака да направи измена на договорот, истиот е должен да достави барање за измена на договорот.
9. Доколку барателот или корисникот на средства од програмата ја промени адресата за кореспонденција, истиот е должен да ја извести АФПЗРР.
10. Доколку барателот се откажува од инвестицијата односно финансиската поддршка од АФПЗРР пред донесување на одлука за ко-финансирање, истиот е должен писмено да ја извести АФПЗРР.
11. Одобрените и исплатени средства се неповратни при што корисникот не смее да ја отуѓи инвестицијата ко-финансирана од средствата на оваа Програма во рок од 5 години од денот на исплатата на средствата.
12. Опремата која ќе биде предмет на договорот треба да биде нова опрема (нова опрема е опрема која е произведена не порано од 2012 година, 2 години од датум наведен во фактурата, кој мора да биде втиснат на опремата).
13. Почеток на реализација на инвестициите е по потпишување на договорот.
14. Сумата наведена во барањето мора да соодветствува со сумата во поднесените понуди/профактури.
15. Корисниците на средства треба да ги имаат намирено сите финансиски обврски кон Министерството за земјоделство, шумарство и водостопанство како и финансиските обврски за 2012 година кон Јавното претпријатие за стопанисување со пасишта и воден надоместок кон водостопанските претпријатија.
16. АФПЗРР го задржува правото да побара дополнителна документација.
17. Максималниот рок за реализација на инвестициите ќе биде 6 месеци по склучување на договорот со АФПЗРР.

Упатство за корисници на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година

18. АФПЗРР за секоја мерка поединечно изработува Договор за финансиска поддршка и Барање за исплата, односно Прилог 1- модел на договор и Прилог 2 – барање за исплата кои се приложени во Упатството за корисници се дадени само како Пример.

Образецот-Барање за користење на средства заедно со листата на потребни документи кои се доставува во прилог на барањето, може да се подигне на веб страната на АФПЗРР: www.ipardpa.gov.mk, Регионалните центри на АФПЗРР и архивата на Агенцијата за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој. За подетално информирање на потенцијалните баратели на финансиска поддршка изготвено е Упатство за корисници за сите мерки кој исто така може да се подигнат на гореспоменатите места.

НАПОМЕНА: Во случај на техничка грешка во текстот на ова Упатство важат одредбите од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година и Уредба за видот на активности, максималниот износ по активности, корисниците, субјектите кои учествуваат во постапката, поблиските критериуми и начинот за доделување на техничката поддршка во земјоделството и руралниот развој.

Контакт:

АФПЗРР за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој, Сектор за одобрување на проекти.

Телефон 02 3097 460, секој работен ден од 08.30 до 16.30 часот

Е-пошта: ipardpa.info@ipardpa.gov.mk

ПРИЛОЗИ

ПРИЛОГ 1 – МОДЕЛ НА ДОГОВОР

Врз основа на член 12 став 1 точка 13, а во врска со член 6 став 1 точка 4 од Законот за основање на Агенцијата за финансиска поддршка на земјоделството и руралниот развој ("Службен весник на Република Македонија" бр.72/2007 и 05/2009), Јавниот оглас бр._____ објавен на _____ за поднесување на барања за финансиска поддршка од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој 2013 Решение бр._____ издадено од Агенцијата за финансиска поддршка на земјоделството и руралниот развој

ДОГОВОРНИТЕ СТРАНИ:

1. Агенција за финансиска поддршка на земјоделството и руралниот развој, како давател на финансиска поддршка (во понатамошниот текст: АФПЗРР) претставувана од Директорот _____

со седиште на "Бул. III Македонска Бригада, 6б (зграда на Македонија Табак блок Ц), 1000 Скопје, и со адреса за кореспонденција _____

од една страна, и

2. _____ со Даночен број /Единствен матичен број доколку се работи за физичко лице, како страна на која и е одобрена финансиска поддршка (во понатамошниот текст: Корисник), претставуван од управителот _____ со единствен матичен број _____

седиште и адреса:

_____ број на трансакциска сметка _____, Банка _____,

место на инвестицијата предмет на овој договор: _____

од друга страна,

го склучија следниот:

ДОГОВОР ЗА ФИНАНСИСКА ПОДДРШКА

Бр. (_____)

I. ОПШТИ ОДРЕДБИ

Член 1

Предмет на Договорот

(1) Со овој договор се уредуваат правата и обврските на договорните страни во врска со исплатата и користењето на финансиската поддршка од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој 2013, одобрена со Решение бр. _____ од _____.

(2) Финансиската поддршка ќе се користи согласно со:

Мерката _____

Група инвестиции _____

(3) Целокупната инвестиција детално по опрема, количина, активности, цена и ко-финансирана сума е наведена во Прилог 2 кој е составен дел на овој договор.

Член 2

Договорен износ

- (1) Вкупна одобрена вредност на инвестицијата е до _____ МКД (со зборови _____).
- (2) Финансиската поддршка согласно Решението бр. _____ изнесува до _____ МКД (со зборови _____) т.е. _____% од вкупно одобрена вредност на инвестицијата.
- (3) АФПЗРР ќе исплати _____% од реално направените, оправданите и прифатливите трошоци, но не повеќе од износот од став 2 на овој член и не повеќе од износот за поединечни стоки и услуги наведен во Прилог 2 на овој договор, дури и во случај реално направените трошоци да го надминуваат одобрениот износ.

II. ПРАВА И ОБВРСКИ НА ДОГОВОРНИТЕ СТРАНИ

Права на корисникот

Член 3

- (1) Корисникот има право на финансиска поддршка до износот наведен во член 2 став 2 од овој договор, односно до износот за поединечни стоки и услуги наведен во Прилог 2, согласно начинот, условите и роковите утврдени во овој договор.
- (2) Корисникот има право да бара измени и дополнувања на Договорот најдоцна 15 дена пред истекот на рокот за реализација на инвестицијата предмет на овој договор, утврден во член 4 став 2 на овој договор.
- (3) Корисникот има право да бара измени и дополнувања на Договорот поради:
 - а) продолжување на рокот за завршување на инвестицијата предмет на овој договор (член 4, став 2);
 - б) продолжување на рокот за поднесување на барање за исплата на финансиска поддршка (член 4 став 3);
 - в) промена во типот/моделот на наведените стоки или услуги кои се дел од инвестицијата, предмет на овој договор (Прилог 2);
 - г) промена на дел од инвестицијата, предмет на овој договор (Прилог 2);
- (4) Корисникот има право да бара измени и дополнувања на Договорот по однос на став 3 точка в) и г) од овој член само во случај на:
 - престанок на производство на одредени стоки кои се дел од инвестицијата предмет на овој договор;
 - промени како резултат на потребата за усогласување на инвестицијата предмет на овој договор со законодавството; и
 - воведување на нови технологии кои можат да ја подобрат ефикасноста на инвестицијата.
- (5) Корисникот или негов овластен претставник има право да ги наведе своите забелешки во извештајот за извршена контрола на лице место и истиот да го потпише.

Обврски на корисникот

Член 4

- (1) Корисникот се обврзува да ја заврши инвестицијата со сопствени парични средства во износ наведен во Прилог 2 на овој договор.
- (2) Корисникот се обврзува да ја заврши инвестицијата од член 1 и согласно Прилог 2 на овој договор најдоцна до _____ дд/мм/гг.
- (3) Корисникот се обврзува да поднесе барање за исплата и потребна документација најдоцна до дд/мм/гг.
- (4) Корисникот се обврзува да го поднесе барањето за исплата по препорачана пошта или лично во АФПЗРР. Образецот на барањето за исплата, како и листата на документи кои барателот е должен да ги достави во прилог на барањето за исплата се дадени во Прилог 3 и се составен дел на овој договор.
- (5) Корисникот се обврзува сите плаќања кон трети лица кои произлегуваат од спроведувањето на инвестицијата предмет на овој договор да ги изврши согласно рокот утврден во став (2) на овој член.

Упатство за корисници на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година

(6) Корисникот се обврзува во прилог на писменото барање за измени и дополнувања на Договорот да достави соодветни документи како доказ за исполнување на одредбите од член 3 став (2) и (3).

(7) Корисникот се обврзува на барање на АФПЗРР да доставува информации/податоци.

(8) Корисникот се обврзува веднаш да ја извести АФПЗРР доколку настанат околности кои имаат влијание врз спроведувањето на инвестицијата предмет на овој договор.

(9) Корисникот се обврзува да обезбеди целосен и непречен пристап на овластените лица на АФПЗРР, Министерството за финансии, Министерството за земјоделство, шумарство и водостопанство до документите, објектите, опремата и имотот кои се од значење/поврзани за/со инвестицијата, за време на контролата на лице место, како и при спроведувањето на надзорот над овој договор за целото негово времетраење.

(10) Корисникот или овластен претставник се обврзува да се легитимира на барање на овластените лица од АФПЗРР за време на контролата на лице место.

(11) Корисникот се обврзува да не ја отуѓува, дава под закуп или заем инвестицијата предмет на овој договор за целото негово времетраење.

(12) Корисникот се обврзува да не ја менува намената и целта на инвестицијата предмет на овој договор за целото негово времетраење.

(13) Корисникот се обврзува да не го менува местото на инвестицијата, предмет на овој договор.

(14) Корисникот се обврзува да ги чува оригиналните документи кои се однесуваат на предметот на овој договор за целото негово времетраење.

(15) Корисникот се обврзува дека нема да користи неповратна финансиска помош од други фондови за финансирање на инвестицијата предмет на овој договор.

(16) Корисникот се обврзува во случај на исплата на повеќе средства од одобрените со решението за исплата донесено од АФПЗРР, веднаш да го врати износот кој преставува разлика меѓу исплатениот и одобриениот износ, а во спротивно АФПЗРР ќе пресметува казнена камата.

(17) Корисникот се обврзува да ја извести АФПЗРР за настанатите промени во личните податоци (име презиме, назив на фирма, адреса, број на трансакциона сметка, банка).

(18) Корисникот се обврзува во рок од пет дена од денот на извршувањето на исплатата на видливо место да истакне налепница и/или комеморативна плакета, доделена од страна на АФПЗРР на која е наведено дека инвестицијата е финансирана со средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2013 година и истата да не ја отстрани за целото времетраење на овој договор.

Права на АФПЗРР

Член 5

(1) АФПЗРР има право да врши контрола на лице место за целото времетраење на овој договор.

(2) АФПЗРР има право да бара дополнување или појаснување на барањето за исплата, како и на потребните документи во прилог на барањето во однапред утврден рок.

(3) АФПЗРР има право да бара информации, податоци и материјали потребни за следење, евалуација и контрола на лице место на инвестицијата, како и да бара слободен пристап до објектите, просториите, опремата и имотот поврзани со инвестицијата предмет на овој договор.

(4) АФПЗРР има право да го отфрли барањето за исплата ако Корисникот не го поднесе согласно рокот утврден во член 4, став 3 на овој договор односно не го дополни или појасни барањето или потребните документи во однапред утврдениот рок.

(5) АФПЗРР има право да го одбие барањето за исплата, во целост или делумно, доколку Корисникот не ја заврши инвестицијата која е предмет на овој договор согласно член 4, став (2) и (5) од овој договор, односно не ја спроведе инвестицијата согласно условите утврдени со овој договор.

(6) АФПЗРР има право на својата интернет страна да ги објави следниве податоци за Корисникот:

- име и презиме (кога Корисник е физичко лице) или целосен назив според регистрација (кога Корисник е правно лице),

Упатство за корисници на средства од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2014 година

- општина во која престојува или е регистриран корисникот, поштенски број и
- износот на финансиската поддршка во денари од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2013 година.

(7) АФПЗРР има право да го одбие барањето за измени и дополнување на Договорот доколку:

- доведува до неизводливоста на инвестицијата;
- со тоа би се надминал максималниот период за реализација на инвестицијата;
- е во спротивност со националната важечка регулатива.

(8) АФПЗРР има право да бара поврат на исплатената финансиска поддршка доколку Корисникот:

- а) доставил лажни податоци врз основа на кои се стекнал со финансиска поддршка од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2013 година,
- б) користел/користи неповратна финансиска помош од други фондови за финансирање на инвестицијата предмет на овој договор,
- в) ја отуѓува, дава под закуп, заем или ја менува намената и целта на инвестицијата, предмет на овој договор,
- г) извршил промена на местото на инвестицијата предмет на овој договор,
- д) примил повеќе средства од оние одобрени со решението за исплата, поради административна грешка на АФПЗРР,
- ѓ) не обезбеди целосен и непречен пристап на овластените лица на АФПЗРР, Министерството за финансии, Министерството за земјоделство, шумарство и водостопанство до документите, објектите, опремата и имотот кои се од значење/поврзани за/со инвестицијата, за време на контролата на лице место, како и при спроведувањето на надзорот над овој договор за целото негово времетраење,
- е) во други случаи утврдени согласно Законот за основање на АФПЗРР за финансиска поддршка во земјоделството и руралниот развој.

(9) АФПЗРР има право, во случај на поврат на средства од став (8) точки а), б), в), г), ѓ) и е) на овој член, да пресмета казнена камата од денот на исплата на финансиската поддршка до денот на повратот на средствата. Во случајот од став (8) точка д) на овој член, казнената каматата ќе се пресметува по истекот на рокот за поврат на средства утврден во Решението за поврат на средства донесена од АФПЗРР.

(11) АФПЗРР има право да поведе извршна постапка во случај Корисникот да не изврши поврат на средства во рок од 15 дена од приемот на Решението за поврат на средства.

Обврски на АФПЗРР

Член 6

(1) АФПЗРР се обврзува да изврши исплата на финансиската поддршка доколку се исполнети условите од овој договор.

(2) АФПЗРР се обврзува да спроведе контрола на лице место преку овластени контролори кои се должни да се легитимираат пред Корисникот или овластен претставник.

(3) АФПЗРР се обврзува со личните податоци на Корисникот да постапува согласно прописите од областа на заштита на лични податоци.

III. РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 7

(1) Овој договор може да се раскине:

- со взаемна согласност на договорните страни,
- еднострано од страна на АФПЗРР доколку Корисникот не се придржува кон одредбите на овој договор, или
- еднострано од страна на Корисникот, само пред исплата на финансиската поддршка.

(2) Во случај на раскинување на Договорот согласно став 1 алинеја 2 на овој член, АФПЗРР веднаш ќе го извести Корисникот.

IV. ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 8

(1) Корисникот изјавува под целосна морална, материјална и кривична одговорност, дека сите податоци содржани во извештаите и документите доставени до АФПЗРР се точни и автентични.

(2) Корисникот изјавува дека не започнал со реализација на инвестицијата која е предмет на овој договор пред истиот да стапи на сила.

(3) Заради обезбедување на информации за документите кои треба да се достават во прилог на барањето за измени и дополнувања на Договорот, како и поради доставување на истите до АФПЗРР Корисникот е согласен да се обрати до АФПЗРР на следнава адреса: _____

Контакт телефон: _____

Интернет адреса: _____ .

Стапување во сила и времетраење на Договорот

Член 9

(1) Со потпишување на овој договор, договорните страни ја изразуваат својата слободна волја, потврдуваат дека го прочитале и го разбрале Договорот и дека се согласуваат со правата и обврските кои произлегуваат од него како и со неговите правни последици.

(2) Овој договор ќе стапи на сила на денот на неговото потпишување од двете договорни страни и ќе биде во сила пет години по последната исплата од страна на АФПЗРР.

Прилози

Член 10

Следните Прилози претставуваат составен дел на овој договор:

1. Прилог 1 – Дефиниции
2. Прилог 2 – Табела за користење на финансиска поддршка по стоки и услуги
3. Прилог 3 – Образец на барање за исплата

Спорови

Член 11

Споровите кои произлегуваат од овој договор, договорните страни ќе се обидат да ги решат спогодбено, а доколку тоа не е можно, надлежен ќе биде Управниот суд на Република Македонија.

Примероци

Член 12

Овој договор е склучен во четири идентични примероци, по два за секоја договорна страна.

Дата, 00.00.2014

Дата, 00.00.2014

Архивски бр. _____/_____

Директор на АФПЗРР:

Корисник:

Б ДЕЛ 2 - ПРИЛОЗИ

ПРИЛОГ 1 – ДЕФИНИЦИИ

Во контекст на овој договор, изразите кои се користат во овој договор го имаат следното значење:

- “Вкупна одобрена вредност на инвестицијата” се трошоците кои АФПЗРР ги одобрува како прифатливи за ко-финансирање согласно Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2013 година;
- “Финансиска поддршка” се средствата од Програмата за финансиска поддршка на руралниот развој за 2013 година кои АФПЗРР ги ко-финансира во согласност со овој договор;
- “Општи трошоци” се надоместоците за архитекти и инженери, други трошоци за консултантски услуги, физибилити студии, стекнување со патент, права и дозволи;
- “Почеток на спроведување на инвестицијата” значи превземање на било какви обврски на сметка на одобрениот износ, потпишување на договори со трети лица за вршење на дејности предмет на овој Договор, нарачка на материјали, опрема и други слични активности, освен активности кои спаѓаат во општи трошоци;
- “Прогласена природна непогода” се инциденти предизвикани од природни сили кои е невозможно да се контролираат, а кои го загрозуваат животот и здравјето на луѓето, животните и растенијата и предизвикуваат штети на земјиштето, културното наследство и животната средина (земјотреси, поплави, ерозии, лавини, лизгања на земјиште, бури, оштетувања на брани и бедеми, суши, атмосферски катастрофи).
- „Виша сила“ е исклучителен настан или околности, надвор од контролата на договорните страни која ги спречува едната или двете договорни страни да ги исполнат обврските кои произлегуваат од овој договор.